

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 279

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 279

1957

I. Nos. 4031-4046

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 25 October 1957*

	<i>Page</i>
No. 4031. United States of America and Netherlands :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the establishment and operation of rawinsonde observation stations on Curaçao and St. Martin Islands. The Hague, 6 and 16 August 1956	3
No. 4032. United States of America and Argentina :	
Agreement relating to a United States Air Force Mission to Argentina. Signed at Buenos Aires, on 3 October 1956	13
No. 4033. United States of America and Switzerland :	
Agreement for co-operation concerning civil uses of atomic energy (with exchange of notes). Signed at Washington, on 21 June 1956	41
No. 4034. United States of America and Federal Republic of Germany :	
Agreement relating to offshore procurement. Signed at Bonn, on 4 April 1955	73
No. 4035. United States of America and Haiti :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to emergency relief assistance. Port-au-Prince, 26 and 28 December 1956	107
No. 4036. United States of America and Honduras :	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Washington, on 25 June 1956	
Exchange of notes concerning the correction in the Spanish text of paragraph 4 of article X of the above-mentioned Convention. Tegucigalpa, 6 February 1957	113

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 279

1957

I. N°s 4031-4046

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 25 octobre 1957*

	<i>Pages</i>
N° 4031. États-Unis d'Amérique et Pays-Bas :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la création et l'exploitation de stations d'observation par radiosondage/radiovent dans les îles de Curaçao et de Saint-Martin. La Haye, 6 et 16 août 1956	3
N° 4032. États-Unis d'Amérique et Argentine :	
Accord relatif à l'envoi d'une mission de l'aviation militaire des États-Unis en Argentine. Signé à Buenos-Aires, le 3 octobre 1956	13
N° 4033. États-Unis d'Amérique et Suisse :	
Accord de coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie atomique (avec échange de notes). Signé à Washington, le 21 juin 1956	41
N° 4034. États-Unis d'Amérique et République fédérale d'Allemagne :	
Accord relatif au programme d'achats <i>offshore</i> . Signé à Bonn, le 4 avril 1955	73
N° 4035. États-Unis d'Amérique et Haïti :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la fourniture de secours d'urgence. Port-au-Prince, 26 et 28 décembre 1956	107
N° 4036. États-Unis d'Amérique et Honduras :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Washington, le 25 juin 1956	
Échange de notes concernant la correction, dans le texte espagnol, du paragraphe 4 de l'article X de la Convention susmentionnée. Tegucigalpa, 6 février 1957	113

	<i>Page</i>
No. 4037. United States of America and Ecuador :	
Agricultural Commodities Agreement under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act (with related note). Signed at Quito, on 15 February 1957	155
No. 4038. United States of America and Norway :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to certificates of airworthiness for imported aircraft. Oslo, 5 February 1957	169
No. 4039. United States of America and Canada :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to navigation improvements of the Great Lakes connecting channels of the Saint Lawrence Seaway. Ottawa, 23 July and 26 October 1956 and 26 February 1957	179
No. 4040. United States of America and Nicaragua :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to a military assistance advisory group. Managua, 17 January and 9 February 1957	191
No. 4041. United States of America and Venezuela :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to exemption of merchant vessels from admeasurement requirements. Caracas, 21 February 1957	199
No. 4042. United States of America and Mexico :	
Exchange of notes (with Memorandum of Understanding and annex) constituting a provisional arrangement relating to air transport services. Mexico, 7 March 1957	205
No. 4043. United States of America and Thailand :	
Agricultural Commodities Agreement under Title I of the Agricultural Trade Development and Assistance Act (with exchange of notes). Signed at Bangkok, on 4 March 1957	235
No. 4044. United States of America and Dominican Republic :	
Agreement (with annex) for the establishment of LORAN Stations. Signed at Washington, on 19 March 1957	249
No. 4045. United States of America and France :	
Agreement to facilitate interchange of patent rights and technical information for defense purposes. Signed at Paris, on 12 March 1957	275

	<i>Pages</i>
N° 4037. États-Unis d'Amérique et Équateur :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole (avec note connexe). Signé à Quito, le 15 février 1957	155
N° 4038. États-Unis d'Amérique et Norvège :	
Échange de notes constituant un accord relatif à la délivrance de certificats de navigabilité pour les aéronefs importés. Oslo, 5 février 1957	169
N° 4039. États-Unis d'Amérique et Canada :	
Échange de notes constituant un accord concernant les travaux d'amélioration de la navigation dans les chenaux de communication des Grands Lacs (voie maritime du Saint-Laurent). Ottawa, 23 juillet et 26 octobre 1956 et 26 février 1957	179
N° 4040. États-Unis d'Amérique et Nicaragua :	
Échange de notes constituant un accord relatif à un groupe consultatif pour l'assistance militaire. Managua, 17 janvier et 9 février 1957	191
N° 4041. États-Unis d'Amérique et Venezuela :	
Échange de notes constituant un accord tendant à dispenser les navires marchands des formalités de jaugeage. Caracas, 21 février 1957	199
N° 4042. États-Unis d'Amérique et Mexique :	
Échange de notes (avec Mémoire d'accord et annexe) constituant un accord provisoire relatif aux transports aériens. Mexico, 7 mars 1957 .	205
N° 4043. États-Unis d'Amérique et Thaïlande :	
Accord relatif aux produits agricoles, conclu dans le cadre du titre I de la loi tendant à développer et à favoriser le commerce agricole (avec échange de notes). Signé à Bangkok, le 4 mars 1957	235
N° 4044. États-Unis d'Amérique et République Dominicaine :	
Accord (avec annexe) relatif à la création de stations de transmission LORAN. Signé à Washington, le 19 mars 1957	249
N° 4045. États-Unis d'Amérique et France :	
Accord destiné à faciliter, à des fins de défense, l'échange de droits découlant de brevets et l'échange d'informations techniques. Signé à Paris, le 12 mars 1957	275